



- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| (EN) User manual | (IT) Manuale d'uso |
| (NL) Gebruikshandleiding | (SV) Bruksanvisning |
| (FR) Mode d'emploi | (PL) Instrukcja obsługi |
| (DE) Benutzerhandbuch | (CS) Uživatelská příručka |
| (ES) Manual del usuario | (SK) Používateľská príručka |
| (PT) Manual do utilizador | |



Airstyler

HD-2470

(EN) User manual	3	(IT) Manuale d'uso	43
(NL) Gebruikshandleiding	9	(SV) Bruksanvisning	50
(FR) Mode d'emploi	16	(PL) Instrukcja obsługi	56
(DE) Benutzerhandbuch	22	(CS) Uživatelská příručka	63
(ES) Manual del usuario	30	(SK) Používateľská príručka	69
(PT) Manual do utilizador	36		

A



Airstyler

Main parts (see image A)

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Curl direction indicators | 5 Pre-styling blow dry nozzle | 9 Power & Heat control switch |
| 2 30mm left automatic curling barrel | 6 30mm right automatic curling barrel | 10 Air filter cover |
| 3 Air outlet | 7 Smooth paddle brush | 11 Air inlet |
| 4 Round brush | 8 Attachment release button | 12 Hanging loop |
| | | 13 Storage bag |

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Safety precautions

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Do not use the appliance with wet hands, in a damp environment or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Only use the appliance as described in this user manual.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Do not bring the appliance in contact with artificial hair.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is operation.
- Do not use other attachments than which supplied.
- Do not cover the air inlet and the air outer openings while the appliance is operating.
- If however, the airflow is inadvertently obstructed during use, the built-in thermal safety cut-off will automatically switch off the appliance. The hair dryer will switch on again automatically after cooling down for a few minutes.

- Keep hair away from the immediate vicinity of inlet opening to prevent from being drawn in.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or power cable. Always replace a damaged or defective appliance or power cable immediately or contact customer service.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.

Fire hazard due to overheating:

- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Never use the appliance with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the appliance on automatically.

- Never place the appliance directly underneath a power outlet. The appliance may become hot during use. Always keep the back of the appliance clear of any objects.
- Never place the appliance near a heat source.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never connect any other appliance with high power consumption to the same group.

Choking hazard due to plastic packaging:

- Never let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

⚠ CAUTION

Burning hazard due to heat:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the hot surfaces during or shortly after use. The hot surfaces may be subject to residual heat. Let the appliance cool down completely before handling the appliance.

Tripping hazard due to loose cables:

- Never leave the power cable hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.
- To protect against fire, electric shock, and injury to persons do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Only use the appliance with the provided accessories or accessories recommended by Princess.

- Never place the appliance near the edge of a countertop during use. Vibrations may occur during use which may cause the appliance to move. Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance. Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	Protection class 2: the fitting is double insulated and does not require earthing.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- farm houses;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the

appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

Do not use the hair dryer for any other purposes than those described in this instruction manual.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Airstyler
Article number	HD-2470
Power supply	220-240V~ 50-60Hz
Power consumption in use	800-1000W
Power consumption in Off mode	N/A
Power consumption in Standby mode	N/A
Time needed for item to reach Standby mode	N/A

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

Changing and removing the styling attachments

- To fit the attachment onto the body of the appliance, insert the attachment onto the body by lining up ● on the attachment and ▲ on the unlock button on the body.
- Turn the attachment clockwise until you hear a click and the arrows align.
- To remove the attachment, press on the unlocking button A 8 ▲ and turn the attachment anticlockwise.

USE

Features

- The appliance has two heat and speed settings: High and Low.
- You can change the styling attachments A 2 4 5 6 7 to create different looks. Always allow the appliance to cool down before changing attachments.

Speed and Heat Settings

- "3" - High heat
- "2" - Medium heat
- "1" - Low heat
- "0" - Off

How to Use

1. Check that the voltage on the appliance matches your local power supply.
2. Wash your hair and towel-dry it thoroughly.
3. Plug the power cord into a wall socket.

4. Turn on the appliance using the Power Switch **A 9** and select the desired heat setting.
5. For a cool air flow, turn the switch to "1".
6. Cool air helps set your hairstyle and make it last longer.
7. After styling, turn the switch **A 9** to "0" and unplug the appliance.

Changing Attachments

- **To attach:** Align the guides on the attachment and the main unit. Press them together and gently rotate clockwise until you hear a click.
- **To remove:** Press the Unlocking Button **A 6** on the sides of the unit and pull the attachment off.
- **Curling Barrel:** Use this attachment **A 2 6** to create curls.

Styling Attachments Blow Brush

Ideal for creating smooth side waves.

8. The brush **A 7** includes a Tension Comb for better grip and control.
9. To use, place the hair firmly into the brush and style as desired.

Roller Brush

Perfect for adding volume and curls.

1. Wrap sections of hair around the round brush **A 4**.
 2. To release the curl, press the release button **A 6** above the power switch **A 9**.
- Important: Do not comb your hair immediately after curling. Allow the curls to cool first for better hold.

Caution

- Never wrap the power cord around the appliance, as this may cause damage.
- Regularly check the power cord and the appliance for any visible damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning or maintenance, switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- Do not rinse with water
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Remove the hairs from the curling attachment using a soft brush. Clean the curling attachment under running water. Thoroughly dry the curling attachment with a clean, dry cloth.
- Do not use direct heat to dry the appliance

STORAGE

- Put the appliance and the accessories in the original packaging or storage bag.
- Store the appliance with the accessories in a dry and frost-free place, out of the reach of children.

DISPOSAL



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.tristar.eu.

NL Gebruikshandleiding

Airstyler

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | | |
|--|---|-----------------------------|
| 1 Krullingsrichtingindicatoren | 5 Voorstyling föhnmondstuk | 9 Stroom- en warmteregelaar |
| 2 30mm linker automatische krultrommel | 6 30mm rechtse automatische krultrommel | 10 Luchtfilterkap |
| 3 Luchtuitlaat | 7 Gladde peddelborstel | 11 Luchtinlaat |
| 4 Ronde borstel | 8 Bevestigingsknop | 12 Opknoping lus |
| | | 13 Bewaarzak |

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende reservoirs.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat niet met natte handen, in een vochtige omgeving of op natte oppervlakken. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Breng het apparaat niet in contact met kunsthaar.
- Spuit geen aerosolproducten wanneer de haardroger in werking is.
- Gebruik geen andere hulpstukken dan meegeleverd.

- Dek de luchtinlaat en de luchtuitlaatopeningen niet af terwijl het apparaat in werking is.
- Als de luchtstroom echter per ongeluk wordt geblokkeerd tijdens het gebruik, schakelt de ingebouwde thermische beveiliging het apparaat automatisch uit. De haardroger wordt automatisch weer ingeschakeld nadat deze enkele minuten is afgekoeld.
- Houd haren uit de buurt van de inlaatopening om te voorkomen dat ze erin getrokken worden.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn aan het apparaat of de netsnoer. Vervang een beschadigd of defect apparaat of netsnoer altijd onmiddellijk of neem contact op met de klantenservice.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Voor extra bescherming is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA te installeren in het elektrische circuit dat de badkamer voedt. Vraag je installateur om advies.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.

- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Steek nooit voorwerpen in de ontluchtingsopeningen.

Brandgevaar door oververhitting:

- Wikkel het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Gebruik het apparaat nooit met een programmeerapparaat, timer, aparte afstandsbediening of een ander toestel dat het apparaat automatisch inschakelt.
- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. Het apparaat kan tijdens het gebruik heet worden. Houd de achterkant van het apparaat altijd vrij van voorwerpen.
- Zet het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron neer.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.
- Sluit nooit een ander apparaat met hoog stroomverbruik op dezelfde groep aan.

Verstikkingsgevaar door de plastic verpakking:

- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

⚠ VOORZICHTIG

Verbrandingsgevaar door hitte:

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Raak de hete oppervlakken nooit aan tijdens of kort na gebruik. De hete oppervlakken kunnen nog restwarmte hebben. Laat het apparaat na gebruik altijd volledig afkoelen voordat je het hanteert.

Struikelgevaar door losse kabels:

- Laat het netsnoer nooit zo hangen dat iemand erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.
- Om brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen, mogen snoer, stekkers of andere elektrische onderdelen niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
- Om het risico te beperken dat u in een langer snoer verstrikt raakt of erover struikelt, wordt een kort netsnoer meegeleverd.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik het apparaat alleen met de bijgeleverde accessoires of de door Princess aanbevolen accessoires.
- Zet het apparaat tijdens gebruik nooit bij de rand van een aanrecht. Tijdens het gebruik kunnen trillingen optreden, waardoor het apparaat kan verschuiven. Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Algemene symbolen

Symbool	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.
	Beschermklasse 2: het armatuur is dubbel geïsoleerd en hoeft niet geaard te worden.

BESCHRIJVING APPARAAT

Over dit apparaat

Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- boerderijen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Gebruik de haardroger niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Airstyler
Artikelnummer	HD-2470
Voeding	220-240V~ 50-60Hz
Stroomverbruik tijdens gebruik	800-1000W
Stroomverbruik in uitgeschakelde modus	N.v.t.
Stroomverbruik in stand-by	N.v.t.

Tijd die het item nodig heeft om de stand-bymodus te bereiken	N.v.t.
---	--------

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Reinig het apparaat voor gebruik met een vochtige doek.
- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandlucht zijn. Dit komt omdat het apparaat nieuw is. Dit verdwijnt na een paar minuten. Dit betekent niet dat er een storing is en zal er ook geen veroorzaken.

De stylinghulpstukken wijzigen en verwijderen

- Om het hulpstuk op de behuizing van het apparaat te plaatsen, plaatst u het hulpstuk op de behuizing door ● op het hulpstuk en ▲ op de ontgrendelknop op de behuizing uit te lijnen.
- Draai het hulpstuk met de klok mee tot je een klik hoort en de pijlen op één lijn staan.
- Om het hulpstuk te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop A 8 ▲ en draait u het hulpstuk tegen de klok in.

GEBRUIK

Kenmerken

- Het apparaat heeft twee warmte- en snelheidsinstellingen: hoog en laag.
- U kunt de stylingaccessoires A 2 4 5 6 7 verwisselen om verschillende looks te creëren. Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u accessoires verwisselt.

Snelheid en warmte-instellingen

- "3" - Hoge temperatuur
- "2" - Gemiddelde warmte
- "1" - Lage warmte
- "0" - Uit

Hoe te gebruiken

1. Controleer of de spanning op het apparaat overeenkomt met uw lokale stroomvoorziening.
2. Was je haar en droog het grondig met een handdoek.
3. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
4. Schakel het apparaat in met de aan/uit-schakelaar A 9 en selecteer de gewenste warmtestand.
5. Voor een koele luchtstroom zet u de schakelaar op "1".
6. Koele lucht helpt je kapsel in model te brengen en zorgt ervoor dat het langer blijft zitten.
7. Draai na het stylen de schakelaar A 9 naar "0" en haal de stekker uit het stopcontact.

Bijlagen wijzigen

- **Bevestigen:** Lijn de geleiders op het hulpstuk en het hoofdapparaat uit. Druk ze tegen elkaar en draai ze voorzichtig met de klok mee totdat u een klik hoort.
- **Om te verwijderen:** druk op de ontgrendelknop A 8 aan de zijanten van het apparaat en trek het hulpstuk eraf.
- **Krultang:** Gebruik dit hulpstuk A 2 6 om krullen te maken.

Stylinghulpstukken Föhnborstel

Ideaal voor het creëren van vloeiende zijgolven.

8. De borstel A 7, bevat een Tension Comb voor een betere grip en controle.
9. Om te gebruiken, plaats je het haar stevig in de borstel en style je het zoals gewenst.

Rolborstel

Perfect voor het toevoegen van volume en krullen.

1. Wikkel delen van het haar rond de ronde borstel **A4**.
 2. Om de krul los te maken, drukt u op de ontgrendelknop **A8** boven de aan/uit-schakelaar **A9**.
- Belangrijk: Kam je haar niet direct na het krullen. Laat de krullen eerst afkoelen voor een betere fixatie.

Let op

- Wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat, omdat dit schade kan veroorzaken.
- Controleer regelmatig het netsnoer en het apparaat op zichtbare schade.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Niet afspoelen met water
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenkant van het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Verwijder de haren van het krulhulpstuk met een zachte borstel. Reinig het krulhulpstuk onder stromend water. Droog het krulhulpstuk grondig met een schone, droge doek.
- Gebruik geen directe hitte om het apparaat te drogen

OPSLAG

- Doe het apparaat en de accessoires in de originele verpakking of opbergzak.
- Bewaar het apparaat met de accessoires op een droge en vorstvrije plaats, buiten het bereik van kinderen.

VERWIJDERING



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kun je terecht op www.tristar.eu.

Airstyler

Pièces principales (voir image A)

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Indicateurs de sens de bouclage | 5 Buse de pré-coiffage et de séchage | 9 Commutateur de commande d'alimentation et de chauffage |
| 2 Barre de frisage automatique gauche de 30 mm | 6 Barre de frisage automatique droite de 30 mm | 10 Couvercle du filtre à air |
| 3 Sortie d'air | 7 Pinceau lisse | 11 Entrée d'air |
| 4 Brosse ronde | 8 Bouton de déverrouillage de la fixation | 12 Boucle de suspension |
| | | 13 Sac de rangement |

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Précautions de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées, dans un environnement humide ou sur des surfaces mouillées. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.
- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ne pas mettre l'appareil en contact avec des cheveux artificiels.
- Ne vaporisez pas de produits en aérosol lorsque le sèche-cheveux est en marche.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.

- Ne pas couvrir les ouvertures d'entrée et de sortie d'air lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Si toutefois le flux d'air est obstrué par inadvertance pendant l'utilisation, la sécurité thermique intégrée éteint automatiquement l'appareil. Le sèche-cheveux se rallume automatiquement après quelques minutes de refroidissement.
- Éloigner les cheveux de la proximité immédiate de l'orifice d'entrée pour éviter qu'ils ne soient aspirés.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- Quand l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la présence d'eau représente un danger même si l'appareil est éteint.
- N'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ou son câble d'alimentation présente des signes visibles de dommages ou des défauts. Remplacez toujours immédiatement un appareil ou un câble d'alimentation endommagé ou défectueux, ou contactez le service client.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Pour assurer une plus grande protection, il est conseillé d'installer un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures d'aération.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Déroulez toujours complètement le câble d'alimentation et le câble d'extension.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance. Éteignez l'appareil et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil avec un programmateur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui allume automatiquement l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise de courant, car celui-ci peut devenir chaud lors de l'utilisation. Maintenez toujours l'arrière de l'appareil à l'écart de tout objet.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source de chaleur.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.
- Ne branchez jamais un autre appareil à forte consommation d'énergie sur le même circuit électrique.

Risque d'étouffement dû à l'emballage plastique :

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les emballages. Gardez toujours les emballages hors de portée des enfants.

⚠ ATTENTION

Risque de brûlures liées à la chaleur :

- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne touchez jamais les surfaces chaudes pendant ou peu après l'utilisation. Les surfaces chaudes peuvent être sujettes à une chaleur résiduelle. Avant de déplacer l'appareil, laissez-le toujours refroidir complètement.

Risque de trébuchement dû au câble :

- Ne laissez jamais le câble d'alimentation traîner d'une manière telle que quelqu'un pourrait trébucher dessus ou le tirer accidentellement.
- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, les fiches ou d'autres pièces électriques dans l'eau ou d'autres liquides.
- Un cordon d'alimentation court est prévu pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement sur un cordon plus long.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis ou recommandés par Princess.
- Ne placez jamais l'appareil près du bord d'un comptoir pendant l'utilisation, car celui-ci produit des vibrations pouvant entraîner sa chute. Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur et à l'humidité.

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Classe de sécurité 2 : l'armature est doublement isolée et ne doit pas être mise à la terre.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Au sujet de l'appareil

En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les fermes ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

N'utilisez pas le sèche-cheveux à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.

L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Airstyler
Numéro de référence	HD-2470
Alimentation	220-240V~ 50-60Hz
Consommation électrique en cours d'utilisation	800-1000W
Consommation d'énergie en mode éteint	N/A
Consommation électrique en mode veille	N/A
Temps nécessaire pour que l'article passe en mode veille	N/A

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide avant de l'utiliser.

- Lors de la première utilisation, il peut y avoir de la fumée et une odeur de brûlé. Cela est dû au fait que l'appareil est neuf. Ces odeurs disparaîtront après quelques minutes. Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement et cela n'en causera pas.

Changement et retrait des accessoires de coiffure

- Pour mettre en place l'accessoire sur le corps de l'appareil, insérez l'accessoire sur le corps en alignant
 - sur l'accessoire et ▲ sur le bouton de déverrouillage du corps.
- Tournez l'accessoire dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que les flèches soient alignées.
- Pour retirer l'accessoire, appuyez sur le bouton de déverrouillage A ③ ▲ et tournez l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

UTILISATION

Caractéristiques

- L'appareil dispose de deux réglages de chaleur et de vitesse : élevé et faible.
- Vous pouvez changer les accessoires de coiffage A ② ④ ⑤ ⑥ ⑦ pour créer différents looks. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de changer d'accessoire.

Réglages de vitesse et de chaleur

- « 3 » - Chaleur élevée
- « 2 » - Chaleur moyenne
- « 1 » - Faible chaleur
- « 0 » - Désactivé

Mode d'emploi

1. Vérifiez que la tension de l'appareil correspond à celle de votre alimentation électrique locale.
2. Lavez vos cheveux et séchez-les soigneusement à l'aide d'une serviette.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.
4. Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation A ⑨ et sélectionnez le réglage de chaleur souhaité.
5. Pour obtenir un flux d'air frais, placez le commutateur sur « 1 ».
6. L'air frais aide à fixer votre coiffure et à la faire durer plus longtemps.
7. Après le coiffage, tournez le commutateur d'A ⑨ e sur « 0 » et débranchez l'appareil.

Modification des pièces jointes

- **Pour fixer:** Alignez les guides sur l'accessoire et l'unité principale. Appuyez dessus et tournez doucement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- **Pour retirer:** Appuyez sur le bouton de déverrouillage A ③ situé sur les côtés de l'appareil et retirez l'accessoire.
- **Fer à friser:** utilisez cet accessoire A ② ⑥ pour créer des boucles.

Accessoires de coiffage Brosse soufflante

Idéal pour créer des ondulations latérales fluides.

8. La brosse A ⑦ comprend un peigne de tension pour une meilleure prise en main et un meilleur contrôle.
9. Pour l'utiliser, placez fermement les cheveux dans la brosse et coiffez-les comme vous le souhaitez.

Brosse à rouleau

Idéal pour ajouter du volume et des boucles.

1. Enroulez des mèches de cheveux autour de la brosse ronde A ④.

2. Pour relâcher la boucle, appuyez sur le bouton de déverrouillage **A 8** situé au-dessus de l'interrupteur d'alimentation **A 9**.
- Important : ne peignez pas vos cheveux immédiatement après les avoir bouclés. Laissez d'abord refroidir les boucles pour une meilleure tenue.

Attention

- N'enroulez jamais le cordon d'alimentation autour de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et l'appareil ne présentent aucun dommage visible.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, éteignez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil ait refroidi.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas rincer à l'eau
- Vérifiez régulièrement que l'appareil n'est pas endommagé.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Retirez les poils de l'accessoire de curling à l'aide d'une brosse douce. Nettoyez l'accessoire sous l'eau courante. Sécher soigneusement l'accessoire à l'aide d'un chiffon propre et sec.
- Ne pas utiliser de chaleur directe pour sécher l'appareil

RANGEMENT

- Placez l'appareil et les accessoires dans l'emballage ou le sac de rangement d'origine.
- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel, hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Pour les pièces de rechange et plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.tristar.eu.

DE Benutzerhandbuch

Airstyler

Hauptteile (siehe Bild A)

- | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------|
| 1 Curl-Richtungsanzeiger | 7 Glatte Paddelbürste | 13 Aufbewahrungstasche |
| 2 30mm links automatischer Lockenstab | 8 Befestigungsentriegelungsknopf | |
| 3 Luftauslass | 9 Schalter für Strom- und Wärmeregung | |
| 4 Rundbürste | 10 Luftfilterabdeckung | |
| 5 Vorstyling-Föhndüse | 11 Lufteinlass | |
| 6 30mm rechts automatischer Lockenstab | 12 Aufhängöse | |

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, in einer feuchten Umgebung oder auf nassen Oberflächen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit Kunsthaar in Kontakt.
- Sprühen Sie keine Aerosolprodukte, wenn der Haartrockner in Betrieb ist.
- Verwenden Sie keine anderen als die mitgelieferten Anbauteile.
- Decken Sie die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
- Sollte jedoch der Luftstrom während des Gebrauchs versehentlich behindert werden, schaltet die eingebaute thermische Sicherheitsabschaltung das Gerät automatisch ab. Der Haartrockner schaltet sich automatisch wieder ein, nachdem er einige Minuten lang abgekühlt ist.
- Halten Sie Haare aus der unmittelbaren Nähe der Einlassöffnung fern, damit sie nicht eingesaugt werden.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten am Gerät oder am Stromkabel vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder Netzkabel immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Als zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Bitten Sie Ihren Installateur um Rat.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie die Rückseite des Geräts immer von Gegenständen fern.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Schließen Sie niemals andere Geräte mit hohem Stromverbrauch an dieselbe Leitung an.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

▲ VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch Hitze:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen während oder kurz nach der Benutzung. Die heißen Oberflächen können einer Restwärme ausgesetzt sein. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.

Stolpergefahr durch lose Kabel:

- Lassen Sie das Netzkabel niemals so hängen, dass jemand darüber stolpern oder es versehentlich ziehen könnte.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Personenschäden tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere elektrische Teile nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Ein kurzes Netzkabel wird mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, dass Sie sich in einem längeren Kabel verfangen oder darüber stolpern.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten oder von Princess empfohlenen Zubehör.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals in die Nähe des Randes einer Arbeitsplatte. Während des Gebrauchs können Vibrationen auftreten, die zu einer Bewegung des Geräts führen können. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Schutzklasse 2: die Armatur ist doppelt isoliert und braucht nicht geerdet zu werden.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Gutshäuser;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt. Verwenden Sie den Haartrockner nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Airstyler
Artikelnummer	HD-2470
Stromversorgung	220-240V~ 50-60Hz
Stromverbrauch in Betrieb	800-1000W
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand	N/A
Stromverbrauch im Standby-Modus	N/A
Zeit, die das Element benötigt, um den Standby-Modus zu erreichen	N/A

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät vor der Verwendung mit einem feuchten Tuch.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu Rauch und Brandgeruch kommen. Das passiert, weil das Gerät neu ist. Dieser Geruch verschwindet nach ein paar Minuten. Dies bedeutet nicht, dass eine Fehlfunktion vorliegt, und es wird auch keine verursachen.

Ändern und Entfernen der Stylingaufsätze

- Um den Aufsatz auf das Gehäuse des Geräts aufzusetzen, setzen Sie den Aufsatz auf das Gehäuse, indem Sie ● auf dem Aufsatz und ▲ auf dem Entriegelungsknopf am Gehäuse ausrichten.
- Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören und die Pfeile aufeinander ausgerichtet sind.
- Um den Aufsatz abzunehmen, drücken Sie auf den Entriegelungsknopf A 5 ▲ und drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn.

GEBRAUCH

Funktionen

- Das Gerät verfügt über zwei Heiz- und Geschwindigkeitsstufen: Hoch und Niedrig.
- Sie können die Stylingaufsätze A 2 4 5 6 7 austauschen, um unterschiedliche Looks zu kreieren. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie die Aufsätze austauschen.

Geschwindigkeits- und Temperatureinstellungen

- „3“ – Hohe Hitze
- „2“ – Mittlere Hitze
- „1“ – Niedrige Hitze
- „0“ – Aus

Verwendung

1. Überprüfen Sie, ob die Spannung des Geräts mit Ihrer lokalen Stromversorgung übereinstimmt.
2. Waschen Sie Ihre Haare und trocknen Sie sie gründlich mit einem Handtuch.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
4. Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter A 9 ein und wählen Sie die gewünschte Heizstufe.
5. Für einen kühlen Luftstrom stellen Sie den Schalter auf „1“.
6. Kühle Luft hilft dabei, Ihre Frisur zu fixieren und länger haltbar zu machen.
7. Nach dem Styling stellen Sie den Schalter „A 9“ auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker.

Anhänge ändern

- **Zum Anbringen:** Richten Sie die Führungen am Aufsatz und am Hauptgerät aus. Drücken Sie sie zusammen und drehen Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
- **Zum Entfernen:** Drücken Sie die Entriegelungstaste A 8 an den Seiten des Geräts und ziehen Sie den Aufsatz ab.
- **Lockenstab:** Verwenden Sie diesen Aufsatz A 2 6, um Locken zu stylen.

Styling-Aufsätze Föhnbürste

Ideal zum Erzeugen sanfter Seitenwellen.

8. Der Pinsel A 7 enthält einen Spannkamm für besseren Halt und mehr Kontrolle.
9. Zur Anwendung das Haar fest in die Bürste einarbeiten und wie gewünscht stylen.

Walzenbürste

Perfekt für mehr Volumen und Locken.

1. Wickeln Sie Haarsträhnen um die Rundbürste **A 4**.
 2. Um die Locken aufzulösen, drücken Sie den Entriegelungsknopf **A 8** über dem Netzschalter **A 9**.
- Wichtig: Kämmen Sie Ihr Haar nicht unmittelbar nach dem Locken. Lassen Sie die Locken zunächst abkühlen, damit sie besser halten.

Vorsicht

- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät, da dies zu Schäden führen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel und das Gerät auf sichtbare Schäden.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nicht mit Wasser abspülen
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie die Außenseite des Geräts gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- Entfernen Sie die Haare aus dem Lockenaufsatz mit einer weichen Bürste. Reinigen Sie den Lockenaufsatz unter fließendem Wasser. Trocknen Sie den Lockenaufsatz gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine direkte Hitze zum Trocknen des Geräts.

LAGERUNG

- Legen Sie das Gerät und das Zubehör in die Originalverpackung oder die Aufbewahrungstasche.
- Lagern Sie das Gerät mit dem Zubehör an einem trockenen und frostfreien Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

ENTSORGUNG



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.tristar.eu.

Airstyler

Partes principales (ver imagen A)

- | | | |
|---|---------------------------------------|--|
| 1 Indicadores de dirección del rizo | 5 Boquilla de pre-secado | 9 Interruptor de control de potencia y calor |
| 2 Rizador automático izquierdo de 30 mm | 6 Rizador automático derecho de 30 mm | 10 Cubierta del filtro de aire |
| 3 Salida de aire | 7 Cepillo de pala lisa | 11 Entrada de aire |
| 4 Cepillo redondo | 8 Botón de liberación del accesorio | 12 Bucle para colgar |
| | | 13 Bolsa de almacenamiento |

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	No utilices este dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- No utilice el aparato con las manos mojadas, en un entorno húmedo o sobre superficies mojadas. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.
- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- No ponga el aparato en contacto con cabello artificial.
- No pulverice productos en aerosol cuando el secador esté en funcionamiento.
- No utilice otros accesorios que los suministrados.
- No cubra las aberturas de entrada y salida de aire mientras el aparato esté en funcionamiento.

- Sin embargo, si el flujo de aire se obstruye inadvertidamente durante el uso, la desconexión térmica de seguridad incorporada apagará automáticamente el aparato. El secador se volverá a encender automáticamente después de enfriarse durante unos minutos.
- Mantenga el cabello alejado de las inmediaciones de la abertura de entrada para evitar que sea aspirado.

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- Cuando utilices el dispositivo en un cuarto de baño, desconéctalo después de su uso, ya que la proximidad del agua representa un peligro incluso cuando el dispositivo está apagado.
- Nunca use el aparato si hay signos visibles de daños o defectos en el aparato o en el cable de alimentación. Siempre reemplace de inmediato los aparatos o cables de alimentación dañados o defectuosos, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no exceda los 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Consúltalo con el instalador.
- Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
- Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.

- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.
- Nunca inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Desenrolle siempre completamente el cable de alimentación y el cable alargador.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando salga de la habitación.
- No utilice nunca el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente.
- Nunca coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente. El aparato puede calentarse durante su uso. Mantenga siempre la parte posterior del aparato alejada de cualquier objeto.
- No coloque nunca el aparato cerca de una fuente de calor.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.
- No conecte nunca al mismo grupo ningún otro electrodoméstico de alto consumo.

Peligro de asfixia por envases de plástico:

- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de quemaduras por calor:

- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- Nunca toque las superficies calientes durante o poco después del uso. Las superficies calientes pueden estar sujetas a calor residual. Permita que el electrodoméstico se enfríe por completo antes de manipularlo.

Peligro de tropiezo debido a cables sueltos:

- Nunca deje el cable de alimentación colgando de tal manera que alguien pueda tropezar con él o tirarlo por accidente.
- Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumergir el cable, los enchufes u otras piezas eléctricas en agua u otros líquidos.
- El cable de alimentación proporcionado es corto adrede para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con él.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- Utilice el aparato únicamente con los accesorios suministrados o recomendados por Princess.
- Nunca coloque el aparato cerca del borde de una encimera durante su uso. Durante el uso pueden producirse vibraciones que pueden hacer que el aparato se mueva. Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.

Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.

	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	Protección de Clase 2: el montaje debe estar doblemente aislado y no requiere estar conectado a tierra.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Acerca del aparato

Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- casas de campo;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que les haya supervisado o instruido sobre el uso del mismo una persona responsable de su seguridad.

Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

No utilice el secador de pelo para fines distintos de los descritos en este manual de instrucciones.

El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato	Airstyler
Número de artículo	HD-2470
Fuente de alimentación	220-240V~ 50-60Hz
Consumo de energía en uso	800-1000W
Consumo de energía en modo apagado	N/D
Consumo en modo de espera	N/D
Tiempo necesario para que el artículo alcance el modo de espera	N/D

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire las etiquetas, la lámina protectora o el plástico del aparato.
- Limpie el aparato con un paño húmedo antes de utilizarlo.
- Durante el primer uso puede haber algo de humo y olor a quemado. Esto ocurre porque el aparato es

nuevo. Desaparecerá al cabo de unos minutos. Esto no significa que haya un mal funcionamiento y no lo causará.

Cambiar y quitar los accesorios de estilismo

- Para colocar el accesorio en el cuerpo del aparato, inserte el accesorio en el cuerpo alineando el ● del accesorio y el ▲ del botón de desbloqueo del cuerpo.
- Gire el accesorio en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic y las flechas se alineen.
- Para retirar el accesorio, pulse el botón de desbloqueo **A8** ▲ y gire el accesorio en sentido contrario a las agujas del reloj.

USO

Características

- El aparato tiene dos ajustes de calor y velocidad: alto y bajo.
- Puedes cambiar los accesorios de peinado **A2** **A4** **A5** **A6** **A7** para crear diferentes estilos. Deja siempre que el aparato se enfríe antes de cambiar los accesorios.

Ajustes de velocidad y calor

- «3» - Calor alto
- «2» - Calor medio
- «1» - Fuego lento
- «0» - Desactivado

Cómo usar

1. Comprueba que el voltaje del aparato coincide con el de tu suministro eléctrico local.
2. Lávate el cabello y sécalo bien con una toalla.
3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
4. Encienda el aparato con el interruptor de encendido **A9** y seleccione la temperatura deseada.
5. Para obtener un flujo de aire frío, gire el interruptor a la posición «1».
6. El aire frío ayuda a fijar tu peinado y a que dure más tiempo.
7. Después de peinarte, gira el interruptor **A9** a la posición «0» y desenchufa el aparato.

Cambiar archivos adjuntos

- **Para acoplar:** Alinee las guías del accesorio y la unidad principal. Presione para unirlos y gire suavemente en sentido horario hasta que oiga un clic.
- **Para retirarlo:** pulse el botón de desbloqueo **A8** situado en los laterales de la unidad y tire del accesorio para sacarlo.
- **Barril rizador:** Utiliza este accesorio **A2** **A6** para crear rizos.

Accesorios de peinado Cepillo secador

Ideal para crear ondas laterales suaves.

8. El cepillo **A7** incluye un peine tensado para un mejor agarre y control.
9. Para utilizarlo, coloca el cabello firmemente en el cepillo y péinalo como desees.

Cepillo giratorio

Perfecto para añadir volumen y rizos.

1. Enrolla mechones de cabello alrededor del cepillo redondo **A4**.
2. Para soltar el rizo, pulse el botón de liberación **A8** situado encima del interruptor de encendido **A9**.
- Importante: No te peines el cabello inmediatamente después de rizarlo. Deja que los rizos se enfríen primero para que se mantengan mejor.

Precaución

- Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato, ya que esto podría dañarlo.
- Compruebe periódicamente que el cable de alimentación y el aparato no presenten daños visibles.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de proceder a su limpieza o mantenimiento, apague el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y espere a que se enfríe.
- No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- No aclarar con agua
- Compruebe periódicamente el aparato para detectar posibles daños.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo. Seque bien el exterior del aparato con un paño limpio y seco.
- Retira los pelos del accesorio rizador con un cepillo suave. Limpia el rizador bajo el grifo. Seque bien el accesorio rizador con un paño limpio y seco.
- No utilice calor directo para secar el aparato.

ALMACENAMIENTO

- Coloque el aparato y los accesorios en el embalaje original o en la bolsa de almacenamiento.
- Guarde el aparato con los accesorios en un lugar seco y protegido de las heladas, fuera del alcance de los niños.

DESECHO



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Ayuda

Para piezas de recambio e información adicional sobre el aparato, visite www.tristar.eu.

PT Manual do utilizador

Airstyler

Partes principais (ver imagem A)

- | | |
|--|--|
| 1 Indicadores de direção das curvas | 8 Botão de liberação do acessório |
| 2 Modelador de caracóis automático esquerdo de 30 mm | 9 Interruptor de controlo de energia e aquecimento |
| 3 Saída do ar | 10 Tampa do filtro de ar |
| 4 Escova redonda | 11 Entrada de ar |
| 5 Bocal para secar o cabelo antes do penteado | 12 Laço de suspensão |
| 6 Modelador de caracóis automático direito de 30 mm | 13 Saco para arrumação |
| 7 Escova de pás lisa | |

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Não utilizar este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:

- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, num ambiente húmido ou sobre superfícies molhadas. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.
- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Nunca faça adaptações no eletrodoméstico. As adaptações podem afetar a segurança, a garantia e a operação apropriada.
- Não colocar o aparelho em contacto com cabelos artificiais.
- Não pulverizar produtos em aerossol quando o secador de cabelo estiver a funcionar.
- Não utilizar outros acessórios para além dos fornecidos.
- Não tapar a entrada de ar e as aberturas exteriores de ar durante o funcionamento do aparelho.
- Se, no entanto, o fluxo de ar for inadvertidamente obstruído durante a utilização, o corte de segurança térmico integrado desliga automaticamente o aparelho. O secador de cabelo liga-se automaticamente após alguns minutos de arrefecimento.
- Manter os cabelos afastados da proximidade imediata da abertura de entrada para evitar que sejam arrastados para dentro.

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o após a utilização dado que a proximidade da água apresenta um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
- Nunca use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos ou defeitos no corpo ou no cabo de alimentação. Substitua sempre de imediato um aparelho ou cabo de alimentação danificado ou defeituoso ou contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Para proteção adicional, é aconselhável a instalação na alimentação do circuito elétrico da casa de banho de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não exceda 30 mA. Peça aconselhamento ao seu técnico de instalação.
- Nunca deve ser o utilizador a substituir o cabo de potência. Faça com que seja sempre o fabricante, o seu agente da assistência ou uma pessoa com qualificações equivalentes a substituir o cabo de potência.
- Nunca pegue no eletrodoméstico pelo cabo de potência. Se pegar no eletrodoméstico pelo cabo de potência, poderá danificar este cabo. Limite-se a pegar no eletrodoméstico segurando a base.
- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.
- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas de ventilação.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Desenrole sempre completamente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.
- Nunca utilize o eletrodoméstico com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto à parte ou qualquer outro dispositivo que ligue o eletrodoméstico de forma automática.
- Nunca coloque o aparelho diretamente sob uma tomada. O aparelho pode aquecer durante a sua utilização. Mantenha sempre a parte traseira do aparelho livre de quaisquer objetos.
- Nunca coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.
- Nunca ligue qualquer outro aparelho com consumo elevado na mesma tomada.

Perigo de asfixia devido a embalagem de plástico:

- Nunca deixe crianças brincar com o material da embalagem. Mantenha sempre o material da embalagem longe do alcance das crianças.

⚠ CUIDADO

Perigo de queimaduras devido ao calor:

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
- Nunca toque nas superfícies quentes durante a utilização ou pouco tempo após a utilização. As superfícies quentes podem ficar com calor residual. Deixe o aparelho arrefecer após a utilização, antes de o manusear.

Perigo de tropeçar devido a cabos soltos:

- Nunca deixe o cabo de alimentação suspenso de forma que alguém possa tropeçar ou puxá-lo acidentalmente.

- Para proteção contra incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas nunca mergulhe o cabo, as fichas ou outras peças elétricas em água ou em outros líquidos.
- É fornecido um cabo curto de alimentação elétrica para reduzir os riscos que ficar entrelaçado ou a passar por cima de cabos mais compridos.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- Use o eletrodoméstico unicamente com os acessórios fornecidos ou recomendados pela Princess.
- Nunca coloque o aparelho perto da extremidade de uma bancada durante a utilização. Podem ocorrer vibrações durante a utilização, o que pode fazer com que o aparelho se mova. Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, resistente ao calor e humidade.

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marcacomercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão deresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Istotambém se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numdicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenhaum manual de referência.



Classe 2 de proteção: a ferragem de conexão é duplamente isolada e não necessita da ligação terra.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Sobre este eletrodoméstico

Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- quintas;
- ambientes do género hostel.

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

Não utilizar o secador de cabelo para outros fins que não os descritos no presente manual de instruções.

O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Airstyler
Número do artigo	HD-2470
Fonte de energia	220-240V~ 50-60Hz
Consumo em uso	800-1000W
Consumo de energia no modo desligado	N/A
Consumo de energia no modo de espera	N/A
Tempo necessário para o artigo atingir o modo de espera	N/A

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho, limpe-o com um pano húmido.
- Durante a primeira utilização, pode haver algum fumo e um cheiro a queimado. Isto acontece porque o aparelho é novo. O cheiro desaparecerá após alguns minutos. Isto não significa que exista uma avaria e não é a causa de uma avaria.

Mudança e remoção dos acessórios de estilo

- Para encaixar o acessório no corpo do aparelho, insira o acessório no corpo alinhando ● no acessório e ▲ no botão de desbloqueio no corpo.
- Rode o acessório no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique e as setas ficarem alinhadas.
- Para retirar o acessório, prima o botão de desbloqueio A 8 ▲ e rode o acessório no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

UTILIZAÇÃO

Características

- O aparelho tem duas configurações de calor e velocidade: Alta e Baixa.
- Pode alterar os acessórios de modelagem A 2 4 5 6 7 para criar looks diferentes. Deixe sempre o aparelho arrefecer antes de trocar os acessórios.

Configurações de velocidade e calor

- "3" - Calor elevado
- "2" - Calor médio
- "1" - Fogo baixo
- "0" - Desligado

Como usar

1. Verifique se a tensão do aparelho corresponde à sua fonte de alimentação local.
2. Lave o cabelo e seque-o bem com uma toalha.
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
4. Ligue o aparelho usando o interruptor de alimentação A 9 e selecione a configuração de calor desejada.
5. Para obter um fluxo de ar frio, coloque o interruptor na posição «1».
6. O ar frio ajuda a fixar o penteado e faz com que ele dure mais tempo.
7. Após modelar o cabelo, coloque o interruptor A 9 na posição «0» e desligue o aparelho da tomada.

Alterar anexos

- **Para fixar:** Alinhe as guias no acessório e na unidade principal. Pressione-as juntas e gire suavemente no sentido horário até ouvir um clique.
- **Para remover:** Pressione o botão de desbloqueio A 8 nas laterais da unidade e puxe o acessório para fora.
- **Barril de ondulação:** Use este acessório A 2 6 para criar cachos.

Acessórios de modelagem Escova sopradora

Ideal para criar ondas laterais suaves.

8. A escova A 7 inclui um pente tensionador para melhor aderência e controlo.
9. Para usar, coloque o cabelo firmemente na escova e modele como desejar.

Escova giratória

Perfeito para dar volume e cachos.

1. Enrole mechas de cabelo à volta da escova redonda A 4.
 2. Para soltar o enrolador, pressione o botão de liberação A 5 acima do interruptor de alimentação A 9.
- Importante: Não penteie o cabelo imediatamente após enrolar. Deixe os caracóis arrefecerem primeiro para uma melhor fixação.

Cuidado

- Nunca enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, pois isso pode causar danos.

- Verifique regolarmente se o cabo de alimentação e o aparelho apresentam danos visíveis.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de proceder à limpeza ou manutenção, desligar o aparelho, retirar a ficha de alimentação da tomada e aguardar que o aparelho arrefeça.
- Não mergulhar o aparelho em água ou noutros líquidos.
- Não enxaguar com água
- Verificar regularmente o aparelho quanto a eventuais danos.
- Limpar o exterior do aparelho com um pano macio e húmido. Secar bem o exterior do aparelho com um pano limpo e seco.
- Retire os pêlos do acessório de encaracolar com uma escova macia. Limpe o acessório de encaracolar em água corrente. Seque bem o acessório de encaracolar com um pano limpo e seco.
- Não utilizar calor direto para secar o aparelho

ARMAZENAMENTO

- Colocar o aparelho e os acessórios na embalagem original ou no saco de arrumação.
- Guardar o aparelho com os acessórios num local seco e sem gelo, fora do alcance das crianças.

ELIMINAÇÃO



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Relativamente a peças sobresselentes e informações adicionais sobre o eletrodoméstico, visite www.tristar.eu.

IT Manuale d'uso

Airstyler

Parti principali (vedi immagine A)

- | | | |
|--|--|---|
| 1 Indicatori di direzione delle onde | 5 Bocchetta per l'asciugatura pre-styling | 9 Interruttore di controllo alimentazione e riscaldamento |
| 2 Canna arricciacapelli automatica sinistra da 30 mm | 6 Canna arricciacapelli automatica destra da 30 mm | 10 Coperchio del filtro dell'aria |
| 3 Uscita aria | 7 Spazzola a pale lisce | 11 Presa d'aria |
| 4 Spazzola rotonda | 8 Pulsante di sgancio dell'accessorio | 12 Anello per appendere |
| | | 13 Custodia |

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione
---------	-------------



Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in un ambiente umido o su superfici bagnate. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.
- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Non effettuare mai alcuna regolazione sull'apparecchio. Le regolazioni possono influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.
- Non mettere l'apparecchio a contatto con capelli artificiali.
- Non spruzzare prodotti aerosol quando l'asciugacapelli è in funzione.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti.
- Non coprire le aperture di ingresso e di uscita dell'aria durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Tuttavia, se il flusso d'aria viene inavvertitamente ostruito durante l'uso, il taglio termico di sicurezza incorporato spegne automaticamente l'apparecchio. L'asciugacapelli si riaccenderà automaticamente dopo essersi raffreddato per alcuni minuti.
- Tenere i capelli lontani dalle immediate vicinanze dell'apertura di ingresso per evitare che vengano aspirati.

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, staccare la spina dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di segni visibili di danni o difetti all'apparecchio o al cavo di alimentazione. Sostituire sempre immediatamente un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso o contattare il

servizio clienti.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio
- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Per una maggiore protezione, è consigliabile installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un interruttore differenziale (RCD) con corrente residua nominale di funzionamento non superiore a 30 mA. Chiedere consiglio al proprio installatore.
- Non sostituire mai il cavo di alimentazione autonomamente. Far sostituire sempre il cavo di alimentazione dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
- Non sollevare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il sollevamento dell'apparecchio dal cavo di alimentazione può danneggiare il cavo di alimentazione. Sollevare l'apparecchio solo tenendo la base.
- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.
- Non inserire mai oggetti nelle aperture di fuoriuscita dell'aria.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Svolgere sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione. Spegnerlo l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando si esce dalla stanza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente. L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere sempre il retro dell'apparecchio lontano da oggetti.

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a una fonte di calore.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.
- Non collegare mai nessun altro apparecchio ad alto consumo energetico allo stesso gruppo.

Rischio di soffocamento per l'imballaggio in plastica:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale dell'imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di ustione dovuto al calore:

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare mai le superfici roventi durante l'uso o poco dopo. Le superfici roventi possono essere ancora calde. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo.

Pericolo di inciampo a causa di cavi allentati:

- Non lasciare mai il cavo di alimentazione sospeso per evitare che qualcuno possa inciamparvi o tirarlo accidentalmente.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, non immergere il cavo, le spine o altre parti elettriche in acqua o altri liquidi.
- Il cavo di alimentazione è corto per ridurre i rischi derivanti dall'impigliamento o dall'inciampo in un cavo più lungo.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- Usare l'apparecchio soltanto con gli accessori forniti o con gli accessori raccomandati da Princess.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino al bordo di un piano di lavoro durante l'uso. Durante l'uso possono verificarsi vibrazioni che possono spostare l'apparecchio. Posizionare

sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana,
resistente al calore e all'umidità.

A proposito di questo documento

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Classe di protezione 2 : la lampada è doppiamente isolata e non ha bisogno di messa a terra.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A proposito dell'apparecchio

Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- case coloniche;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono

giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale di istruzioni.

L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Airstyler
Numero dell'articolo	HD-2470
Alimentazione	220-240V~ 50-60Hz
Consumo di energia in uso	800-1000W
Consumo energetico in modalità spenta	N/A
Consumo di energia in modalità Standby	N/A
Tempo necessario per raggiungere la modalità Standby	N/A

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estraiete l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso, pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Durante il primo utilizzo potrebbero verificarsi fumo e odore di bruciato. Questo accade perché l'apparecchio è nuovo. Scompare dopo pochi minuti. Questo non significa che ci sia un malfunzionamento e non ne causerà uno.

Modifica e rimozione degli accessori per lo styling

- Per montare l'attacco sul corpo dell'apparecchio, inserire l'attacco sul corpo allineando ● sull'attacco e ▲ sul pulsante di sblocco del corpo.
- Ruotare l'attacco in senso orario finché non si sente uno scatto e le frecce si allineano.
- Per rimuovere l'apparecchio, premere il pulsante di sblocco **A** ② ▲ e ruotare l'apparecchio in senso antiorario.

UTILIZZO

Caratteristiche

- L'apparecchio dispone di due impostazioni di calore e velocità: Alta e Bassa.
- È possibile cambiare gli accessori di styling **A** ② ④ ⑤ ⑥ ⑦ per creare look diversi. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di cambiare gli accessori.

Impostazioni di velocità e calore

- "3" - Calore elevato
- "2" - Calore medio
- "1" - Calore basso
- "0" - Spento

Come utilizzare

1. Verificare che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica locale.
2. Lavati i capelli e asciugali accuratamente con un asciugamano.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro.

4. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di alimentazione **A 9** e selezionare l'impostazione di calore desiderata.
5. Per ottenere un flusso d'aria fresca, ruotare l'interruttore su "1".
6. L'aria fresca aiuta a fissare l'acconciatura e a farla durare più a lungo.
7. Dopo lo styling, portare l'interruttore **A 9** su "0" e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

Modifica degli allegati

- **Per fissare:** allineare le guide sull'accessorio e sull'unità principale. Premere insieme e ruotare delicatamente in senso orario fino a sentire un clic.
- **Per rimuovere:** premere il pulsante di sblocco **A 8** sui lati dell'unità e tirare via l'accessorio.
- **Curling Barrel:** usa questo accessorio **A 2 6** per creare riccioli.

Accessori per lo styling Spazzola ad aria calda

Ideale per creare onde laterali morbide.

8. Il pennello **A 7** include un pettine tensionato per una migliore presa e un maggiore controllo.
9. Per utilizzarlo, posizionare saldamente i capelli sulla spazzola e modellarli come desiderato.

Spazzola a rullo

Perfetto per aggiungere volume e riccioli.

1. Avvolgi ciocche di capelli attorno alla spazzola rotonda **A 4**.
2. Per rilasciare il ricciolo, premere il pulsante di rilascio **A 5** sopra l'interruttore di alimentazione **A 9**.
- Importante: non pettinare i capelli subito dopo averli arricciati. Lascia raffreddare i riccioli per una tenuta migliore.

Attenzione

- Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio, poiché ciò potrebbe causare danni.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione e l'apparecchio per verificare che non presentino danni visibili.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, spegnere l'apparecchio, togliere la spina dalla presa di corrente e attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non sciacquare con acqua
- Controllare regolarmente l'apparecchio per verificare la presenza di eventuali danni.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido e umido. Asciugare accuratamente l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
- Rimuovere i peli dall'arricciacapelli con una spazzola morbida. Pulire l'accessorio per arricciare sotto l'acqua corrente. Asciugare accuratamente l'arricciacapelli con un panno pulito e asciutto.
- Non utilizzare il calore diretto per asciugare l'apparecchio.

CONSERVAZIONE

- Riporre l'apparecchio e gli accessori nell'imballaggio originale o nella borsa per la conservazione.
- Conservare l'apparecchio e gli accessori in un luogo asciutto e al riparo dal gelo, fuori dalla portata dei bambini.

SMALTIMENTO



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici.

Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Per i pezzi di ricambio e maggiori informazioni sull'apparecchio, visitare il sito www.tristar.eu.

Bruksanvisning

Airstyler

Huvuddelar (se bild A)

- | | | |
|-------------------------------------|--|-----------------------------------|
| 1 Indikatorer för lockriktning | 5 Munstycke för föning och torkning före styling | 9 Ström- och värmekontrollbrytare |
| 2 30 mm vänster automatisk locktång | 6 30 mm höger automatisk locktång | 10 Luftfilterkåpa |
| 3 Luftutsläpp | 7 Smidig paddelborste | 11 Luftintag |
| 4 Rund borste | 8 Fästningsknapp | 12 Upphångningsögla |
| | | 13 Förvaringspåse |

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Använd inte denna apparat nära badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

Säkerhetsrisk på grund av oavsiktlig användning:

- Använd inte apparaten med våta händer, i fuktiga miljöer eller på våta ytor. Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska.
- Använd endast apparaten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Gör aldrig några justeringar på apparaten. Justeringar kan påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Låt inte apparaten komma i kontakt med konstgjort hår.

- Spraya inte aerosolprodukter när hårtorken är i drift.
- Använd inte andra tillbehör än de som medföljer.
- Täck inte över luftintaget och luftutsläppsöppningarna när apparaten är i drift.
- Om luftflödet oavsiktligt blockeras under användning kommer den inbyggda termiska säkerhetsavstängningen automatiskt att stänga av apparaten. Hårtorken slås på automatiskt igen efter några minuters nedkylning.
- Håll håret borta från den omedelbara närheten av inloppsöppningen för att förhindra att det dras in.

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:

- Om apparaten används i ett badrum ska den kopplas ur eluttaget efter användning eftersom närheten till vatten innebär en fara även när den är avstängd.
- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter på den eller strömkabeln. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat eller strömkabel omedelbart eller kontakta kundtjänst.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Öppna aldrig apparaten. Apparaten får endast öppnas för underhåll av en auktoriserad tekniker.
- För extra skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare som har en restdriftsström som understiger 30 mA för den elkrets som försörjer badrummet med ström. Fråga din installatör om råd.
- Byt aldrig ut strömkabeln själv. Låt alltid tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person byta ut strömkabeln.
- Lyft aldrig apparaten i strömkabeln. Om du lyfter apparaten i strömkabeln kan strömkabeln skadas. Lyft endast apparaten genom att hålla i basen.
- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är obebaktad och före rengöring.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på produktens typskylt stämmer överens med nätspänningen före användning.
- För aldrig in några föremål i luftgallrets öppningar.

Brandrisk på grund av överhettning:

- Dra alltid ut nätkabeln och förlängningskabeln helt och hållet.
- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används. Använd endast apparaten under uppsikt. Stäng av apparaten och ta bort nätkabeln från eluttaget när du lämnar rummet.
- Använd aldrig apparaten med en programmerad kontroll, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som sätter på apparaten automatiskt.
- Placera aldrig apparaten direkt under ett eluttag. Apparaten kan bli varm under användning. Det ska aldrig finnas föremål bakom apparaten.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla.

Brandrisk på grund av kortslutning:

- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.
- Anslut aldrig någon annan enhet med hög elförbrukning till samma grupp.

Kvävningsrisk på grund av plastförpackningar:

- Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

⚠ OBSERVERA

Brännskaderisk på grund av värme:

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rör aldrig vid de heta ytorna under eller kort tid efter användning. De heta ytorna kan utstråla restvärme. Låt apparaten svalna helt efter användning innan du rör vid den.

Snubbelrisk på grund av lösa kablar:

- Låt aldrig strömkabeln hänga så att någon kan snubbla över den eller oavsiktligt dra ur den/dra ned apparaten på golvet.
- För att skydda dig mot brand, elchocker och personskador ska du inte sänka ner sladden, kontakter eller andra elektriska delar i vatten eller i andra vätskor.

- En kort nätsladd tillhandahålls för att minska risken för att trassla in sig eller snubbla över en längre sladd.

OBS!

Risk för skador på apparaten:

- Använd endast apparaten med de medföljande tillbehören eller tillbehören som rekommenderas av Princess.
- Placera aldrig apparaten nära kanten på en bänkskiva medan den används. Vibrationer kan uppstå under användning som kan göra att apparaten rör sig. Placera alltid apparaten på en stabil, plan och värme- och fuktbeständig yta.

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Klass 2-skydd: Armaturen är dubbelisolerad och behöver inte jordas.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Om denna apparat

Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- bondgårdar;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

Använd inte hårtorken för andra ändamål än de som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem. All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Apparatens namn	Airstyler
Artikelnummer	HD-2470
Strömkälla	220-240V~ 50-60Hz
Elförbrukning vid användning	800-1000W
Energiförbrukning i avstängt läge	N/A
Strömförbrukning i standby-läge	N/A
Tid det tar för varan att nå standby-läge	N/A

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från apparaten.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa innan du använder den.
- Vid första användningen kan det uppstå rök och en brännande lukt. Detta händer eftersom apparaten är ny. Den försvinner efter några minuter. Detta betyder inte att det finns något fel och det kommer inte att orsaka något fel.

Byte och borttagning av stylingtillbehören

- För att montera tillbehöret på apparatens stomme ska du sätta fast tillbehöret på stommen genom att föra in **●** på tillbehöret och **▲** på upplåsningsknappen på stommen.
- Vrid fästet medurs tills du hör ett klick och pilarna är i linje.
- För att ta bort tillbehöret, tryck på upplåsningsknappen **A 8 ▲** och vrid tillbehöret moturs.

ANVÄNDNING

Funktioner

- Apparaten har två värme- och hastighetsinställningar: Hög och Låg.
- Du kan byta ut stylingtillbehören **A 2 4 5 6 7** för att skapa olika looks. Låt alltid apparaten svalna innan du byter tillbehör.

Hastighets- och värmeinställningar

- "3" - Hög värme
- "2" - Medelhög värme
- "1" - Låg värme
- "0" - Av

Hur man använder

1. Kontrollera att spänningen på apparaten överensstämmer med din lokala strömförsörjning.
2. Tvätta håret och torka det noggrant med en handduk.
3. Anslut strömsladden till ett vägguttag.
4. Slå på apparaten med strömbrytaren **A 9** och välj önskad värmeinställning.
5. För ett svalt luftflöde, vrid omkopplaren till "1".
6. Kall luft hjälper till att fixera din frisy och göra den mer hållbar.
7. Efter styling, vrid omkopplaren **A 9** till "0" och koppla ur apparaten.

Byta tillbehör

- **För att fästa:** Rikta in styrningarna på tillbehöret och huvudenheten. Tryck ihop dem och vrid försiktigt medurs tills du hör ett klick.
- **För att ta bort:** Tryck på upplåsningsknappen **A 8** på enhetens sidor och dra av tillbehöret.
- **Curling Barrel:** Använd detta tillbehör **A 2 6** för att skapa lockar.

Stylingtillbehör Blow Brush

Perfekt för att skapa mjuka sidovågor.

8. Borsten **A 7** har en spänningskam för bättre grepp och kontroll.
9. För att använda, placera håret ordentligt i borsten och forma som önskat.

Rulleborste

Perfekt för att ge volym och lockar.

1. Vik in hårsektioner runt den runda borsten **A 4**.
 2. För att släppa locken, tryck på frigöringsknappen **A 8** ovanför strömbrytaren **A 9**.
- Viktigt: Kamma inte håret direkt efter lockningen. Låt lockarna svalna först för bättre hållbarhet.

Varning

- Vik aldrig in strömsladden runt apparaten, eftersom detta kan orsaka skador.
- Kontrollera regelbundet strömsladden och apparaten för synliga skador.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Före rengöring eller underhåll ska du stänga av apparaten, dra ut nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Apparaten får inte sänkas ned i vatten eller andra vätskor.
- Skölj inte med vatten
- Kontrollera regelbundet apparaten med avseende på eventuella skador.
- Rengör apparatens utsida med en mjuk, fuktig trasa. Torka noggrant av apparatens utsida med en ren, torr trasa.
- Ta bort hårstrån från curlingtillsatsen med en mjuk borste. Rengör curlingtillbehöret under rinnande vatten. Torka curlingtillbehöret noggrant med en ren, torr trasa.
- Använd inte direkt värme för att torka apparaten

FÖRVARING

- Lägg apparaten och tillbehören i originalförpackningen eller förvaringsväskan.
- Förvara apparaten med tillbehör på en torr och frostfri plats, oåtkomlig för barn.

KASSERING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Kundtjänst

För reservdelar och mer information om apparaten, besök www.tristar.eu.

PL Instrukcja obsługi

Airstyler

Główne części (patrz rysunek A)

- | | | |
|--------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 Wskaźniki kierunku skrętu | 6 Prawy automatyczny wałek do loków 30 mm | 10 Osłona filtra powietrza |
| 2 30 mm lewa automatyczna lokówka | 7 Gładka szczotka łopatkowa | 11 Wlot powietrza |
| 3 Wylot powietrza | 8 Przycisk zwalniający mocowanie | 12 Pętla do zawieszania |
| 4 Szczotka okrągła | 9 Przełącznik sterowania zasilaniem i ogrzewaniem | 13 Worek do przechowywania |
| 5 Dysza do suszenia przed stylizacją | | |

BEZPIECZEŃSTWO

Symbol bezpieczeństwa

Symbol	Opis
	Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych zbiorników z wodą.

Środki ostrożności

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Nie należy używać urządzenia mokrymi rękami, w wilgotnym otoczeniu lub na mokrych powierzchniach. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić

odpowiedzialności za uszkodzenia.

- Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.
- Nie dopuszczać do kontaktu urządzenia ze sztucznymi włosami.
- Nie rozpylać produktów w aerozolu podczas pracy suszarki do włosów.
- Nie należy używać załączników innych niż dostarczone.
- Podczas pracy urządzenia nie wolno zakrywać wlotu powietrza ani otworów zewnętrznych.
- Jeśli jednak przepływ powietrza zostanie przypadkowo zablokowany podczas użytkowania, wbudowany termiczny wyłącznik bezpieczeństwa automatycznie wyłączy urządzenie. Suszarka do włosów włączy się ponownie automatycznie po kilku minutach chłodzenia.
- Trzymać włosy z dala od bezpośredniego sąsiedztwa otworu wlotowego, aby zapobiec ich wciągnięciu.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Jeśli suszarka jest używana w łazience, po użyciu należy ją odłączyć od zasilania, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, także pod wyłączeniu urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub kabel zasilania są w zauważalny sposób uszkodzone lub wadliwe. Niezwłocznie wymień uszkodzone/wadliwe urządzenie lub kabel zasilania lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.
- W celu dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. Poproś swojego elektryka o poradę.
- Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego

producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.

- Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Należy zawsze całkowicie rozwinąć kabel sieciowy i przedłużyć.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nigdy nie używaj urządzenia z programatorem, zegarem, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem, które włącza urządzenie automatycznie.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem. Podczas używania urządzenie mocno się nagrzewa. Dopilnuj, aby przestrzeń za urządzeniem nie była zastawiona rzeczami, zasłonięta itp.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.
- Nie podłączaj żadnego innego urządzenia o dużym poborze mocy do tej samej grupy.

Zagrożenie udławieniem plastikowym opakowaniem:

- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.. Należy trzymać opakowanie z dala od dzieci.

▲ PRZESTROGA

Zagrożenie poparzeniem z powodu wysokiej temperatury:

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy dotykać nagrzaných powierzchni w trakcie lub bezpośrednio po użyciu urządzenia. Nagrzane powierzchnie mogą wydzielać ciepło resztkowe. Przed wszelkimi czynnościami należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Ryzyko potknięcia się o luźno zwisające/leżące kable:

- Nigdy nie układaj kabla zasilania tak, aby ktoś mógł się o niego potknąć lub niechcący za niego pociągnąć.
- W celu zabezpieczenia przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami ciała nie zanurzaj przewodu, wtyczek ani innych części elektrycznych w wodzie lub innych płynach.
- Aby zmniejszyć ryzyko wynikające z zaplątania się lub potknięcia o dłuższy przewód, urządzenie jest wyposażone w krótki przewód zasilający.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Urządzenia należy używać wyłącznie z akcesoriami z zestawu lub akcesoriami rekomendowanymi przez Princess.
- Podczas używania nigdy nie stawiaj urządzenia blisko krawędzi blatu. W trakcie pracy urządzenie wibruje, wskutek czego może się przesunąć. Urządzenie zawsze stawiaj na stabilnej, płaskiej powierzchni, odpornej na ciepło i wilgoć.

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Symbole ogólne

Symbol	Opis
--------	------

	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.
	Klasa załtite 2: svjetiljka ima dvojni izolaciju i ne zahtjeva uzemljenje.

OPIS URZĄDZENIA

Informacje o niniejszym urządzeniu

Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- gospodarstwa rolne;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

Nie należy używać suszarki do włosów do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Airstyler
Numer artykułu	HD-2470
Zasilanie	220-240V~ 50-60Hz
Zużycie energii podczas pracy	800-1000W
Zużycie energii w trybie wyłączonym	Nie dotyczy
Pobór mocy w trybie czuwania	Nie dotyczy
Czas potrzebny na przejście urządzenia do trybu czuwania	Nie dotyczy

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
- Przed użyciem urządzenia należy je wyczyścić wilgotną ściereczką.
- Podczas pierwszego użycia może pojawić się dym i zapach spalenizny. Dzieje się tak, ponieważ urządzenie jest nowe. Zapach ten zniknie po kilku minutach. Nie oznacza to usterki i nie będzie jej powodować.

Zmiana i usuwanie załączników do stylizacji

- Aby zamontować przystawkę na korpusie urządzenia, należy założyć przystawkę na korpus, ustawiając w jednej linii **●** na przystawce i **▲** na przycisku odblokowującym na korpusie.
- Obróć mocowanie zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie i strzałki ustawią się w jednej linii.
- Aby zdjąć przystawkę, należy nacisnąć przycisk odblokowujący **A 6 ▲** i obrócić przystawkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

UŻYTKOWANIE

Cechy

- Urządzenie posiada dwa ustawienia temperatury i prędkości: wysokie i niskie.
- Możesz zmieniać nasadki stylizacyjne **A 2 4 5 6 7**, aby uzyskać różne efekty. Przed zmianą nasadek zawsze poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Ustawienia prędkości i temperatury

- „3” – Wysoka temperatura
- „2” – Średnia temperatura
- „1” – Niska temperatura
- „0” – Wyłączone

Jak korzystać

1. Sprawdź, czy napięcie w urządzeniu jest zgodne z lokalnym zasilaniem.
2. Umyj włosy i dokładnie osusz je ręcznikiem.
3. Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
4. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania **A 9** i wybierz żądane ustawienie temperatury.
5. Aby uzyskać chłodny strumień powietrza, ustaw przełącznik w pozycji „1”.
6. Chłodne powietrze pomaga utrwalić fryzurę i sprawia, że dłużej się utrzymuje.
7. Po zakończeniu stylizacji należy ustawić przełącznik „**A 9**” w pozycji „0” i odłączyć urządzenie od zasilania.

Zmiana załączników

- **Aby zamocować:** Wyrównaj prowadnice na mocowaniu i urządzeniu głównym. Naciśnij je razem i delikatnie obróć w prawo, aż usłyszysz kliknięcie.
- **Aby zdjąć:** Naciśnij przycisk odblokowujący **A8** po bokach urządzenia i zdejmij nasadkę.
- **Lokówka:** Użyj tej nasadki **A2** **6**, aby stworzyć loki.

Akcesoria do stylizacji Szczotka z dmuchawą

Idealny do tworzenia gładkich fal bocznych.

8. Szczotka **A7** zawiera grzebień Tension Comb, który zapewnia lepszą przyczepność i kontrolę.
9. Aby użyć, mocno umieść włosy w szczotce i ułóż fryzurę zgodnie z własnymi upodobaniami.

Szczotka rolkowa

Idealny do dodania objętości i loków.

1. Owiń pasma włosów wokół okrągłej szczotki **A4**.
 2. Aby zwolnić kręconą część, naciśnij przycisk zwalniający **A8** znajdujący się nad przełącznikiem zasilania **A9**.
- Ważne: Nie czesz włosów bezpośrednio po ich podkręceniu. Najpierw poczekaj, aż loki ostygną, aby uzyskać lepszy efekt utrwalenia.

Ostrzeżenie

- Nigdy nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający i urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Nie splukiwać wodą
- Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Wyczyść zewnętrzną część urządzenia miękką, wilgotną ściereczką. Dokładnie osusz zewnętrzną część urządzenia czystą, suchą szmatką.
- Usuń włosy z nasadki do loków za pomocą miękkiej szczoteczki. Wyczyść nasadkę do loków pod bieżącą wodą. Dokładnie osusz nasadkę do loków czystą, suchą szmatką.
- Nie używaj bezpośredniego ciepła do suszenia urządzenia

PRZECHOWYWANIE

- Umieść urządzenie i akcesoria w oryginalnym opakowaniu lub torbie do przechowywania.
- Urządzenie wraz z akcesoriami należy przechowywać w suchym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu, niedostępnym dla dzieci.

UTYLIZACJA



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Części zamienne oraz więcej informacji na temat urządzenia można znaleźć na stronie www.tristar.eu.

CS Uživatelská příručka

Airstyler

Hlavní součásti (viz obr. A)

- | | | |
|--|---|--------------------------------------|
| 1 Ukazatele směru zvlnění | 6 30mm pravá automatická kulma | 9 Spínač pro ovládání výkonu a tepla |
| 2 30mm levý automatický curlingový válec | 7 Hladký kartáč s plochými štětinami | 10 Kryt vzduchového filtru |
| 3 Výstup vzduchu | 8 Tlačítko pro uvolnění přidavného zařízení | 11 Vstup vzduchu |
| 4 Kulatý kartáč | | 12 Závěsné očko |
| 5 Nástavec pro předúpravu vlasů fénem | | 13 Skladovací sáček |

BEZPEČNOST

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis
	Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, bazénů či jiných vodních prvků.

Bezpečnostní opatření

▲ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní riziko z důvodu nezamýšleného využití:

- Nepoužívejte přístroj s mokřými rukama, ve vlhkém prostředí ani na mokřém povrchu. Spotřebič neponořujte do vody ani jiných kapalin.

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.
- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné změny. Úpravy mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správný chod.
- Nesmí se dostat do kontaktu s umělými vlasy.
- Při používání fénu nestříkejte aerosolové produkty.
- Nepoužívejte jiné nástavce, než které jsou součástí dodávky.
- Během provozu spotřebiče nezakrývejte otvory pro přívod vzduchu a vnější otvory pro přívod vzduchu.
- Pokud však během používání dojde k nechtěnému zablokování proudění vzduchu, vestavěná tepelná pojistka zařízení automaticky vypne. Fén se po několika minutách ochlazení automaticky znovu zapne.
- Chraňte vlasy před přímým kontaktem s přívodním otvorem, aby nedošlo k jejich vtažení.

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Při použití spotřebiče v koupelně jej po použití vypojte. Blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm nebo na napájecím kabelu viditelné známky poškození či závady. Poškozený nebo vadný spotřebič nebo napájecí kabel vždy okamžitě vyměňte nebo kontaktujte zákaznický servis.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič neotevírejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.
- V zájmu vyšší ochrany se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájecího koupelnu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním provozním proudem nepřesahujícím 30 mA. Další informace si vyžádejte od instalátora.
- Nevyměňujte napájecí kabel sami. Napájecí kabel nechte vyměnit výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinou osobou s odpovídající kvalifikací.
- Spotřebič nezvedejte za napájecí kabel. Zvedání spotřebiče za napájecí kabel může napájecí kabel poškodit. Spotřebič vždy zdvihejte za základnu.

- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.
- Do větracích otvorů nikdy nevkládejte žádné předměty.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Vždy zcela rozviňte síťový kabel a prodlužovací kabel.
- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti. Spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem. Při odchodu z místnosti spotřebič vypněte a vypojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapíná.
- Spotřebič nikdy neumísťujte přímo pod zásuvku. Během používání může dojít k zahřátí spotřebiče. Zadní stranu spotřebiče vždy chraňte před jakýmkoli předměty.
- Spotřebič nikdy neumísťujte do blízkosti zdroje tepla.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.
- Ke stejné skupině nikdy nepřipojujte další spotřebiče s vysokou spotřebou energie.

Nebezpečí udušení způsobené plastovým obalem:

- Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

▲ UPOZORNĚNÍ

Riziko popálení z důvodu tepla:

- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů během používání nebo krátce po něm. Horké povrchy mohou být vystaveny zbytkovému teple. Před manipulací se spotřebičem jej nechte zcela vychladnout.

Nebezpečí zakopnutí o volné kabely:

- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset tak, aby o něj někdo mohl zakopnout nebo za něj náhodně zatáhnout.
- Z důvodu zabránění požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob nikdy neponořujte kabel, zástrčky ani jiné elektrické části do vody nebo jiných kapalin.
- Spotřebič je vybaven krátkou napájecí šňůrou, a to z toho důvodu, aby se snížilo riziko zamotání do delší šňůry nebo zakopnutí o ni.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Spotřebič používejte pouze s dodaným příslušenstvím nebo příslušenstvím doporučeným značkou Princess.
- Spotřebič během používání nikdy nestavte do blízkosti okraje pracovní desky. Během používání může docházet k vibracím, které mohou způsobit pohyb spotřebiče. Spotřebič vždy pokládejte na stabilní a rovný povrch odolný proti teple a vlhkosti.

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona jemezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Třída ochrany 2: zařízení je dvojité izolováno a nemusí být uzemněno.

POPIS SPOTŘEBIČE

O tomto spotřebiči

Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorech.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- zemědělské usedlosti;
- prostředí typu penzion.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud neobdržely informace ohledně bezpečného používání spotřebiče.

Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumní možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

Fén nepoužívejte k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu k použití.

Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Název spotřebiče	Airstyler
Číslo položky	HD-2470
Napájení	220-240 V~ 50-60 Hz
Spotřeba energie při používání	800–1000W
Spotřeba energie ve vypnutém stavu	Nelze použít
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Nelze použít
Doba potřebná k přechodu zařízení do pohotovostního režimu	Nelze použít

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast z přístroje.
- Před použitím spotřebič očištěte vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití může docházet k mírnému kouření a zápachu spáleniny. To je způsobeno tím, že se jedná o nový spotřebič. Po několika minutách to zmizí. Nejedná se o poruchu a ani k žádné poruše nedojde.

Výměna a odstranění stylových nástavců

- Chcete-li nasadit nástavec na tělo spotřebiče, nasuňte nástavec na tělo tak, aby se značka ● na nástavci a značka ▲ na odblokovacím tlačítku na těle shodovaly.
- Otočte nástavec ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí a šipky se nesrovnají.

- Chcete-li nástavec sejmut, stiskněte odblokovací tlačítko **A 6** ▲ a otočte nástavec proti směru hodinových ručiček.

POUŽITÍ

Vlastnosti

- Přístroj má dvě nastavení teploty a rychlosti: vysoké a nízké.
- Můžete měnit stylové nástavce **A 2 4 5 6 7** a vytvářet tak různé účesy. Před výměnou nástavců vždy nechte přístroj vychladnout.

Nastavení rychlosti a teploty

- „3“ – Vysoká teplota
- „2“ – Střední teplota
- „1“ – Nízká teplota
- „0“ – Vypnuto

Jak používat

1. Zkontrolujte, zda napětí na spotřebiči odpovídá napětí ve vaší místní elektrické síti.
2. Umyjte si vlasy a důkladně je osušte ručníkem.
3. Zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi.
4. Zapněte spotřebič pomocí vypínače **A 9** a vyberte požadované nastavení teploty.
5. Pro proudění chladného vzduchu přepněte přepínač do polohy „1“.
6. Chladný vzduch pomáhá zafixovat účes a prodloužit jeho trvanlivost.
7. Po dokončení úpravy vlasů otočte přepínač „**A 9**“ (Nastavení teploty) do polohy „0“ a odpojte přístroj od elektrické sítě.

Změna příloh

- **Připojení:** Zarovnejte vodičí lišty na přídatném zařízení a hlavní jednotce. Stiskněte je k sobě a jemně otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- **Odstranění:** Stiskněte odblokovací tlačítko **A 8** na bocích jednotky a sejměte nástavec.
- **Kulma:** Použijte tento nástavec **A 2 5** k vytvoření kadeří.

Stylingové nástavce Férovací kartáč

Ideální pro vytváření hladkých bočních vln.

8. Kartáč **A 7** obsahuje hřeben Tension Comb pro lepší uchopení a kontrolu.
9. Při použití vlasy pevně vsuňte do kartáče a upravte podle potřeby.

Válečkový kartáč

Ideální pro dodání objemu a zvlnění.

1. Omotejte prameny vlasů kolem kulatého kartáče **A 4**.
2. Chcete-li uvolnit natáčení, stiskněte uvolňovací tlačítko **A 8** nad vypínačem **A 9**.
- **Důležité:** Vlasy nečešte ihned po natočení. Nechte kadeře nejprve vychladnout, aby lépe držely.

Upozornění

- Nikdy neomotávejte napájecí kabel kolem spotřebiče, protože by mohlo dojít k jeho poškození.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič, zda nevykazují viditelné poškození.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo údržbou vypněte spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až spotřebič vychladne.
- Nesmíte ponořit zařízení do vody ani jiných kapalin.
- Neoplachujte vodou.

- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení není poškozené.
- Vnější povrch spotřebiče očistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Vnější povrch spotřebiče důkladně osušte čistým, suchým hadříkem.
- Chlupy z natáčecího nástavce odstraňte měkkým kartáčem. Natáčecí nástavec očistěte pod tekoucí vodou. Natáčecí nástavec důkladně osušte čistým suchým hadříkem.
- K sušení spotřebiče nepoužívejte přímé teplo.

SKLADOVÁNÍ

- Vložte spotřebič a příslušenství do původního obalu nebo úložného sáčku.
- Skladujte spotřebič s příslušenstvím na suchém a nemrzoucím místě, mimo dosah dětí.

LIKVIDACE



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Náhradní díly a další informace o spotřebiči jsou k dispozici na webu www.tristar.eu.

SK Používateľská príručka

Airstyler

Hlavné časti (pozri obrázok A)

- | | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 Indikátory smeru zvlhnenia | 6 30 mm pravá automatická curlingová hlava | 9 Ovládací spínač napájania a kúrenia |
| 2 30 mm ľavý automatický curlingový valec | 7 Hladká kefa s plochými štetinami | 10 Kryt vzduchového filtra |
| 3 Vývod vzduchu | 8 Tlačidlo uvoľnenia príslušenstva | 11 Prívod vzduchu |
| 4 Okrúhla kefa | | 12 Závesné očko |
| 5 Predstylingová fúkacia tryska | | 13 Ukladacie puzdro |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis
	Spotřebič nepoužívejte v blízkosti vaní, spřích, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Bezpečnostné opatrenia

▲ VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

- Spotrebič nepoužívajte s mokrými rukami, vo vlhkom prostredí alebo na mokrých povrchoch. Spotrebič neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Na spotrebiči nikdy nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu prevádzku.
- Nenechajte spotrebič prísť do kontaktu s umelými vlasmi.
- Pri prevádzke sušiča vlasov nestriekajte aerosólové výrobky.
- Nepoužívajte iné prídavné zariadenia, než ktoré sú súčasťou dodávky.
- Počas prevádzky spotrebiča nezakrývajte otvory na prívod vzduchu a vonkajšie otvory na prívod vzduchu.
- Ak však počas používania dôjde k neúmyselnému zablokovaniu prúdu vzduchu, vstavaná tepelná poistka automaticky vypne spotrebič. Fén sa po niekoľkých minútach chladenia automaticky opäť zapne.
- Vlasy držte ďalej od bezprostrednej blízkosti vstupného otvoru, aby sa nezachytili.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Ak sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití ho odpojte zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je vypnutý.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak sú na spotrebiči alebo napájacom kábli viditeľné známky poškodenia alebo chýb. Poškodený alebo chybný spotrebič alebo napájací kábel vždy okamžite vymeňte alebo kontaktujte zákaznícky servis.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapalin
- Spotrebič nikdy neotvárajte. Spotrebič môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.
- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča inštalovať do elektrického obvodu napájajúceho kúpeľňu prúdový chránič

(RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. O radu požiadajte svojho inštalatéra.

- Nikdy nevymieňajte napájací kábel sami. Napájací kábel vždy nechajte vymeniť u výrobcu, jeho servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovanej osoby.
- Spotrebič nikdy nedvíhajte za napájací kábel. Zdvíhanie spotrebiča za napájací kábel môže poškodiť napájací kábel. Spotrebič zdvíhajte len za podstavec
- Vždy odpojte napájací kábel, keď sa spotrebič nepoužíva alebo je bez dozoru a pred čistením.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Do vetracích otvorov nikdy nevkladajte žiadne predmety.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:

- Vždy úplne rozvinite napájací kábel a predlžovací kábel.
- Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti. Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru. Spotrebič používajte iba pod dohľadom. Keď opúšťate miestnosť, vypnite spotrebič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s programátorom, časovačom, samostatným systémom diaľkového ovládania alebo iným zariadením, ktoré spotrebič zapína automaticky.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič priamo pod elektrickú zásuvku. Spotrebič sa môže počas používania zahriať. Vždy udržiavajte zadnú stranu spotrebiča ďalej od akýchkoľvek predmetov.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nehádzte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.
- Do rovnakej skupiny nikdy nepripájajte žiadny iný spotrebič s vysokou spotrebou energie.

Nebezpečenstvo udusení plastovým obalom:

- Deti nikdy nenechávajte hrať sa s obalovým materiálom.

Obalový materiál uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku tepla:

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov v čase používania alebo krátko po ňom. Horúce povrchy môžu byť vystavené zvyškovému teplu. Pred manipuláciou so spotrebičom ho nechajte vždy vychladnúť.

Nebezpečenstvo zakopnutia v dôsledku uvoľnených káblov:

- Nikdy nenechávajte napájací kábel visieť tak, aby oň mohol niekto zakopnúť alebo ho omylom vytiahnuť.
- Na ochranu pred požiarom, elektrickým šokom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčky ani iné elektrické časti do vody alebo iných kvapalín.
- Krátky napájací kábel je určený na zníženie rizík vyplývajúcich zo zamotania sa do dlhšieho kábla alebo zakopnutia oň.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:

- Spotrebič používajte jedine s dodaným príslušenstvom alebo príslušenstvom odporúčaným, ktoré odporúča spoločnosť Princess.
- Počas používania spotrebič nikdy nepokladajte do blízkosti okraja pracovnej dosky. Počas používania môže dôjsť k vibráciám, ktoré môžu spôsobiť pohyb spotrebiča. Spotrebič vždy položte na stabilný a rovný povrch, ktorý je odolný voči teplu a vlhku.

O tomto dokumente

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.

	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochranné známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.
	Zaščitní razred 2 : nositeľ senzora ima dvojno izoláciu, zato ga ni potrebno ozemijiti.

POPIS SPOTREBIČA

O tomto spotrebiči

Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,
- farmárske domy,
- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.

Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchováajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

Fén na vlasy nepoužívajte na iné účely, ako sú uvedené v tomto návode na použitie.

Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Názov spotrebiča	Airstyler
Číslo tovaru	HD-2470
Zdroj napätia	220-240 V~ 50-60 Hz
Spotreba energie pri používaní	800–1000W

Spotreba energie v režime vypnutia	Irelevantné
Spotreba energie v pohotovostnom režime	Irelevantné
Čas potrebný na prechod zariadenia do pohotovostného režimu	Irelevantné

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vytiahnite zariadenie a príslušenstvo z krabice. Odstráňte samolepky, ochrannú fóliu alebo plast z prístroja.
- Pred použitím spotrebič vyčistite vlhkou handričkou.
- Pri prvom použití môže dôjsť k miernemu dymu a zápachu spáleniny. Je to spôsobené tým, že spotrebič je nový. Po niekoľkých minútach to zmizne. Neznamená to, že ide o poruchu a nespôsobí to žiadnu poruchu.

Výmena a odstránenie stylingových nástavcov

- Aby ste nasadili nástavec na telo spotrebiča, nasuňte ho na telo tak, že zarovnáte značku ● na nástavci so značkou ▲ na odblokovacom tlačidle na tele.
- Otočte príslušenstvo v smere hodinových ručičiek, kým nezačujete cvaknutie a šípky sa nezrovnajú.
- Na odstránenie nástavca stlačte odblokovacie tlačidlo **A 8** ▲ a otočte nástavec proti smeru hodinových ručičiek.

POUŽÍVANIE

Funkcie

- Spotrebič má dve nastavenia teploty a rýchlosti: vysoká a nízka.
- Môžete zmeniť štýlové nadstavce **A 2 4 5 6 7** a vytvoriť tak rôzne účesy. Pred výmenou nadstavcov vždy nechajte prístroj vychladnúť.

Nastavenia rýchlosti a teploty

- „3“ – Vysoká teplota
- „2“ – Stredná teplota
- „1“ – Nízka teplota
- „0“ – Vypnuté

Ako používať

1. Skontrolujte, či napätie na spotrebiči zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti.
2. Umyte si vlasy a dôkladne ich osušte uterákom.
3. Zapojte napájací kábel do zásuvky.
4. Zapnite spotrebič pomocou vypínača **A 9** a vyberte požadované nastavenie teploty.
5. Pre prúd chladného vzduchu otočte prepínač do polohy „1“.
6. Chladný vzduch pomáha fixovať účes a predĺžiť jeho trvácnosť.
7. Po dokončení úpravy vlasov otočte prepínač **A 9** do polohy „0“ a odpojte prístroj zo zásuvky.

Zmena príloh

- **Pripojenie:** Zarovnajte vodiace líšty na príslušenstve a hlavnej jednotke. Stlačte ich k sebe a jemne otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým nezačujete cvaknutie.
- **Odstránenie:** Stlačte odblokovacie tlačidlo **A 8** na bočných stranách zariadenia a stiahnite príslušenstvo.
- **Kulma:** Použite tento nástavec **A 2 6** na vytvorenie kučier.

Stylingové nadstavce Fúkacia kefa

Ideálny na vytváranie hladkých bočných vlín.

8. Kefa **A7** obsahuje hrebeň Tension Comb pre lepší úchop a kontrolu.
9. Na použitie vložte vlasy pevne do kefy a upravte podľa potreby.

Válečková kefa

Ideálny pre dodanie objemu a kučier.

1. Omotajte pramene vlasov okolo okrúhlej kefy **A4**.
 2. Na uvoľnenie zvlnenia stlačte uvoľňovacie tlačidlo **A6** nad vypínačom **A9**.
- Dôležité: Vlasy nečesajte ihneď po natáčaní. Nechajte kučery najskôr vychladnúť, aby lepšie držali.

Upozornenie

- Nikdy neomotávajte napájací kábel okolo spotrebiča, pretože by to mohlo spôsobiť jeho poškodenie.
- Pravidelne kontrolujte napájací kábel a spotrebič, či nie sú viditeľne poškodené.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením alebo údržbou vypnite spotrebič, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým spotrebič vychladne.
- Nerobte spotrebič do vody ani iných tekutín.
- Neoplachujte vodou.
- Pravidelne kontrolujte spotrebič, či nie je poškodený.
- Vonkajšiu časť spotrebiča očistite mäkkou, vlhkou handričkou. Vonkajšiu časť spotrebiča dôkladne osušte čistou, suchou handričkou.
- Odstráňte vlasy z natáčacieho nástavca pomocou mäkkého kefy. Natáčací nástavec umyte pod tečúcou vodou. Natáčací nástavec dôkladne osušte čistou suchou handričkou.
- Na sušenie spotrebiča nepoužívajte priamy zdroj tepla.

SKLADOVANIE

- Vložte spotrebič a príslušenstvo do pôvodného obalu alebo úložného vrečka.
- Zariadenie spolu s príslušenstvom skladujte na suchom mieste chránenom pred mrazom, mimo dosahu detí.

LIKVIDÁCIA



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Náhradné diely a ďalšie informácie o spotrebiči nájdete na www.tristar.eu.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands